



Manuale d'uso, manutenzione e parti di ricambio

Use, maintenance and spare parts manual

Gebrauchsanweisung, Instandhaltungsrichtlinien und Ersatzteile

Manuel d'utilisation, entretien et pièces de rechange

Manual de uso, mantenimiento y repuestos

Εγχειρίδιο χρήσης, συντήρησης και ανταλλακτικών

Manual de utilização, manutenção e partes sobresselentes

Handleiding voor gebruik, onderhoud en reservedelslste

Brugsanvisning, vedligeholdelse og reservedelslste

Parte 2

Part 2

Teil 2

Partie 2

Part 2

2° Μέρος

Parte 2

Deel 2

Del 2



4097.16 CLV

cod. 11530580

11530580_409716CLV_6 210213 IV



Dati tecnici

Technical data

Technische daten

Données techniques

Datos tècnics

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Dados tècnics

Technische gegevens

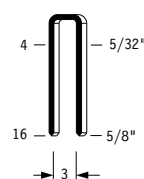
Teknische data

Misure impiegabili mm Usable lengths mm Gebrauchliche Längen mm	Mesures utilisables mm Medidas que se pueden emplear mm Διαστάσεις σε μμ	Medidas que se podem utilizar mm Te gebruiken engtes in mm Brugbare længder i mm	4 ÷ 16
Capacità caricatore n° punti Magazine capacity No. of fasteners Magazinkapazität Nägel	Capacité chargeur n° de points Capacidad cargador n° puntos Δυνατότητα γεμιστέρα, σπινδότερες	Capacidade carregador n° pontos Capaciteit magazijn in aantal spijkers Kapasitet af magasin antal klemme	270
Pressione d'esercizio Working pressure Betriebsdruck	Pression de fonctionnement Presión de trabajo Πίεση λειτουργίας ατμ.	Pressao de trabalho Werkdruk Arbejds tryk bar	4 ÷ 6 bar 60 ÷ 90 psi
Consumo aria litri/colpo Air consumption litres/shot Luftverbrauch Liter/Schlag	Consommation air litre/coup Consumo aire-litros/golpe Καταναλοση αερα λ/ξτπημα	Consumo ar litro/golpe Luchtverbruik liter/schot Luftforbrug liter/skud	0,13
Peso kg Weight kg Gewicht kg	Poids kg Peso kg Βαρος κγ	Peso kg Gewicht in kg Vaegt kg	1,15
Dimensioni (AxBxH) mm Dimensions mm Größe mm	Dimension mm Dimensiones mm Δυνατότητα γεμιστέρα, σπινδότερες	Dimencoes mm Afmetingen in mm Dimensioner mm	350x43x148
EN 12549 :1999 ISO 11201 :1995			
Pressione sonora in pos. operatore Sound pressure at the workstation Lärmintensität am Arbeitsplatz	Pression acoustique près de l'opérateur Presión sonora en posición encargado Ακουστική πίεση στη θέση χειριστού	Intensidade sonora perto do operador Geluidssterkte op de werkplek Lydstyrke på operatorposten	80,8 dB(A)
EN 12549 :1999 ISO 3744 :1994			
Potenza sonora emessa Emitted sound power Ausgestrahlte Lärmintensität	Puissance acoustique émise Potencia sonora emitida Ακουστική ισχυ	Potência sonora emitida Uitgestraalde geluidssterkte Udsendt lydstryrke	85,7 dB(A)
EN 28662 :1992 ISO 5349 :1986 ISO 8662 -11			
Valore medio ponderato di vibrazione sull'impugnatura max.33 colpi Weighted mean value of vibration on the grip max.33 shots Mittler Vibrationswert, am Griff gemessen max.33 Schläge	Valeur moyenne pondérée de vibration mesurée sur la poignée max.33 coups Valor medio ponderado de vibracion medida en la empuñadura max.33 golp Μέσος ορος μετρησης κραδασμων στη χειρολαβη μαξ.33 ξτπημα	Valor medio ponderado de vibracao medida no punho max.33 golpes Gewogen gemiddelde vibratiwaarde max.33 schot Middelvaardi af vibrationer pa handtaget max.33 skud	<2,5 m/s²

Tipo di punto
Type of fastener
Befestigungselement
Type d'agrafe
Tipo de punto
Τυπος κάρφιου
Tipo de ponto
Type nietjes
Tilspændingstype

4097

0,65x0,95



Crown: .170" (3/16")

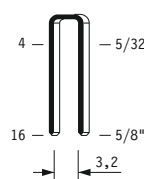
Thickness: .025"

Width: .037"

Gauge: 21

40

0,65x0,95



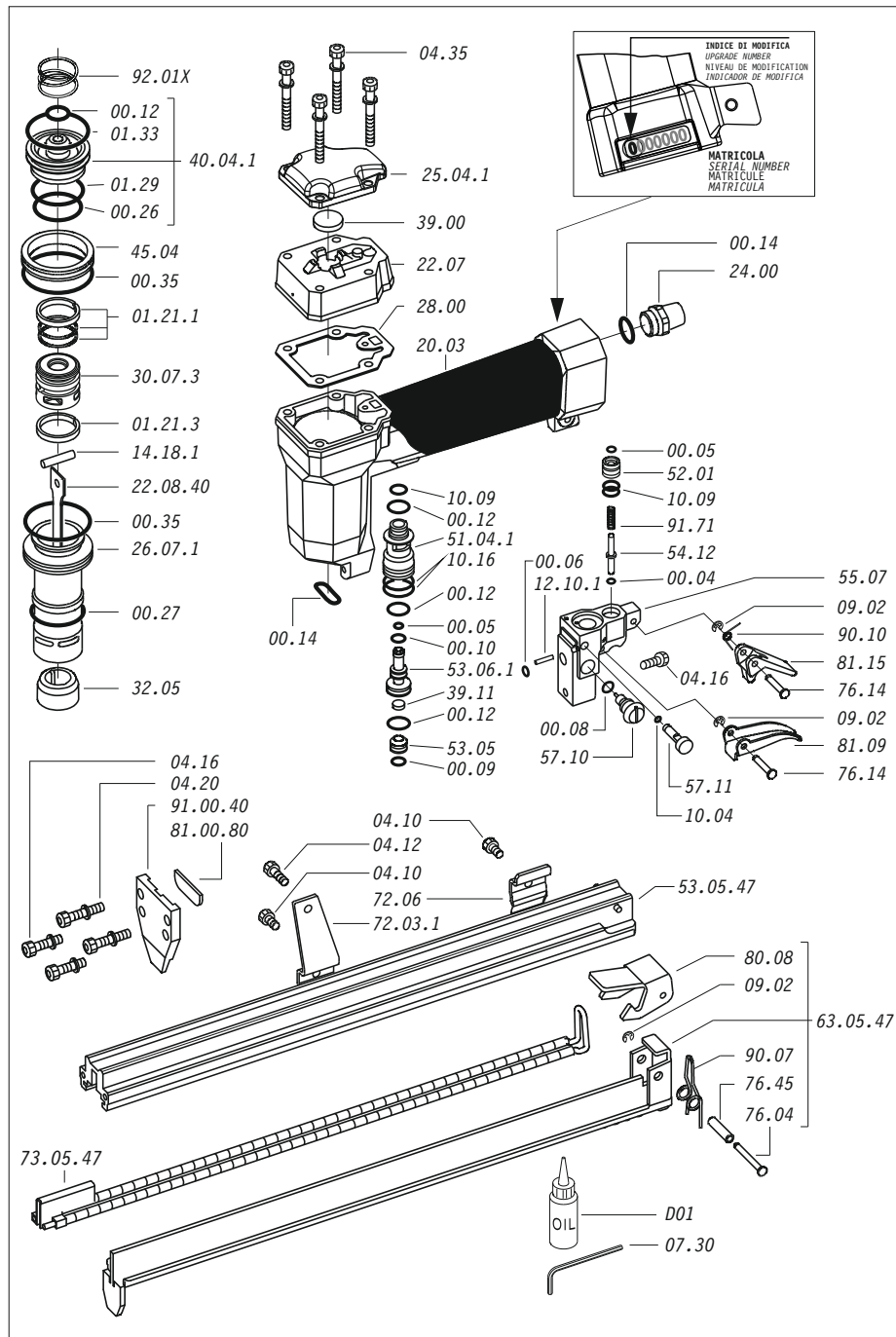
Crown: .180" (3/16")

Thickness: .025"

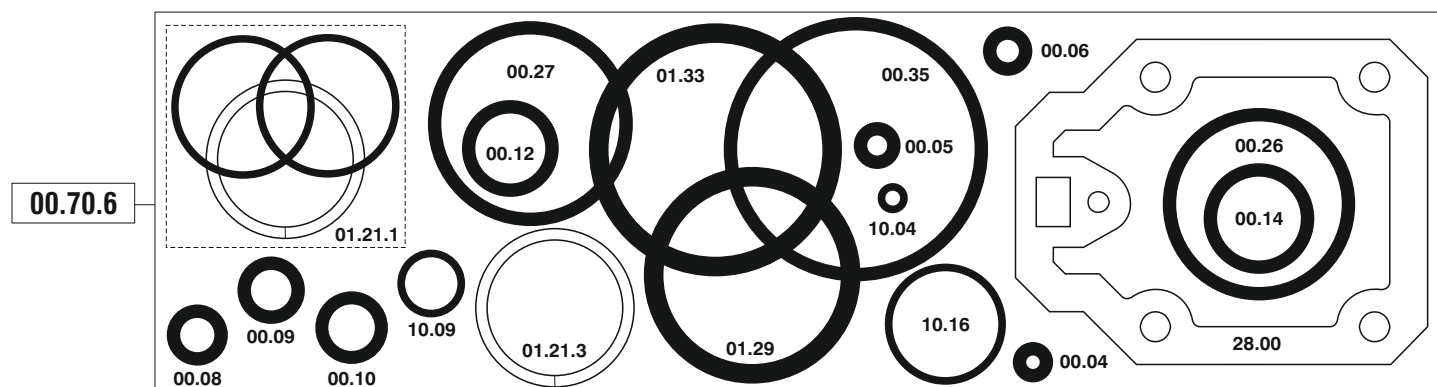
Width: .037"

Gauge: 21

Cod.	Descrizione	Description
00.04	O-Ring	O-Ring
00.05	O-Ring	O-Ring
00.06	O-Ring	O-Ring
00.08	O-Ring	O-Ring
00.09	O-Ring	O-Ring
00.10	O-Ring	O-Ring
00.12	O-Ring	O-Ring
00.14	O-Ring	O-Ring
00.26	O-Ring	O-Ring
00.27	O-Ring	O-Ring
00.35	O-Ring	O-Ring
01.21.1	Guarnizione	Gasket
01.21.3	Guarnizione	Gasket
01.29	O-Ring	O-Ring
01.33	O-Ring	O-Ring
04.10	Vite	Screw
04.12	Vite	Screw
04.16	Vite	Screw
04.20	Vite	Screw
04.35	Vite	Screw
07.30	Chiave esagonale	Hex. bar wrench
09.02	Anello elastico	Elastic ring
10.04	O-Ring	O-Ring
10.09	O-Ring	O-Ring
10.16	O-Ring	O-Ring
12.10.1	Spina	Pin
14.18.1	Spina	Pin
20.03	Corpo	Body
22.07	Testa	Head
24.00	Silenziatore	Silencer
25.04.1	Deflettore	Exhaust deflector
26.07.1	Cilindro	Cylinder
28.00	Guarnizione	Gasket
30.07.3	Pistone	Piston
32.05	Ammortizzatore	Bumper
39.00	Guarnizione scarico	Exhaust gasket
39.11	Guarnizione servov.	Valve gasket
40.04.1	Valvola completa	Valve ass'y
45.04	Anello valvola	Ring
51.04.1	Cilindro servovalv.	Valve cylinder
52.01	Boccola pulsante	Tiger valve bush
53.05	Pistoncino	Piston
53.06.1	Pistone servovalvola	Valve piston
54.12	Pulsante	Trigger valve
55.07	Corpo servovalvola	Valve body
57.10	Regolatore	Regulator
57.11	Interruttore	Switch
72.03.1	Reggicaricatore	Support
72.06	Fermo carrello	Slider-stop
76.04	Perno	Pin
76.14	Perno	Pin
76.45	Perno molla	Pin
80.08	Grilletto chiusura	Trigger
81.09	Grilletto comando	Trigger
81.15	Controgrilletto	Trigger
90.07	Molla	Spring
90.10	Molla	Spring
91.71	Molla	Spring
92.01X	Molla	Spring
22.08.40	Battente	Driver
53.05.47	Caricatore	Magazine
63.05.47	Carrello	Slider
73.05.47	Spingipunto	Pusher
81.00.80	Controtestina	Nose
91.00.40	Testina	Nose plate
D01	Bocchetta olio	Oiler



Guarnizioni - O-Rings - Dichtungen - Joints - Kit O-Ring - Λαστιχάκια - Kit O-Ring - O-ringen - Pakninger



4097.16 CLV

cod. 11530580

Indice di modifica
Upgrade number

6

6251255